



Cat. No. / No de cat.  
49-90-2029

## BAND SAW REAMER ATTACHMENT ACCESSOIRE D'ALÉSOIR POUR SCIE À RUBAN ADITAMENTO DEL ESCARIADOR DE LA SIERRA DE CINTA

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING** **READ ALL SAFETY WARNINGS, INSTRUCTIONS, ILLUSTRATIONS AND SPECIFICATIONS PROVIDED WITH THE POWER TOOL.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **SAVE THESE INSTRUCTIONS - THIS OPERATOR'S MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS.**

- To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.
- Wear a dust mask or use an OSHA compliant dust extraction solution when working in dusty situations. Dust particles can harm your lungs.

### SPECIFICATIONS

For use with ..... 2429-20, 2529-20, 2729-20,  
2729S-20, 2829-20, 2829S-20

### ASSEMBLY

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, always unplug tool or remove battery pack before attaching or removing accessories or making adjustments.

#### Attaching the Reamer

1. To **attach** the reamer to the tool, turn the tool upside down.
2. Line up the attachment to the mount located on the drive side pulley.
3. Turn the attachment counterclockwise until it clicks into place.

#### Removing the Reamer

To **remove** the reamer from the tool, turn the attachment clockwise and pull away from tool.

### OPERATION

To remove burrs after cuts:

1. Remove the battery pack.
2. Attach the reamer.
3. Secure the workpiece. **CAUTION!** Do not attempt to hold the workpiece by hand during the reaming operation. Reamer can grab the workpiece and throw it.
4. Move the reamer in and out of the workpiece to remove the burrs.
5. Remove the reamer before cutting.

### DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠ AVERTISSEMENT** **LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VOUS RÉFÉRANT AUX ILLUSTRATIONS DES BULLETINS FOURNIS AVEC LE PRÉSENT ÉQUIPEMENT.** Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous, pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS - LE PRÉSENT MANUEL DU PROPRIÉTAIRE CONTIENT DES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.**

- Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter de la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
- Porter un masque anti-poussière ou utiliser une solution d'extraction de poussière conforme aux normes OSHA lorsque vous travaillez dans des environnements poussiéreux. Les particules de poussière peuvent nuire vos poumons.

### SPECIFICATIONS

À utiliser avec ..... 2429-20, 2529-20, 2729-20,  
2729S-20, 2829-20, 2829S-20

## MONTAGE

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques de blessure, débranchez toujours l'outil ou retirez le module batterie avant de fixer ou de retirer des accessoires ou d'effectuer des réglages.

### Fixation d'alésoir

1. Pour **fixer** l'alésoir sur l'outil, veuillez tourner l'outil à l'envers.
2. Aligner l'accessoire avec la monture qui se trouve sur la poulie d'entraînement.
3. Faire tourner l'accessoire vers la gauche jusqu'à ce que vous perceviez qu'il encliquette.

### Enlèvement de l'alésoir

Pour **enlever** l'alésoir de l'outil, faire tourner l'accessoire vers la droite et le tirer.

## MANIEMENT

**Pour limer les bavures après les coupes :**

1. Retirer le bloc-piles.
2. Attacher l'alésoir.
3. Immobiliser la pièce à travailler. **ATTENTION!** Ne pas tenter de tenir la pièce à travailler à la main pendant l'opération d'alésage. L'alésoir pourra prendre la pièce à travailler et la projeter.
4. Bouger l'alésoir pour le faire entrer et sortir de la pièce afin de limer les bavures.
5. Retirer l'alésoir avant d'entreprendre des coupes.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA** **LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES E ILUSTRACIONES DE SEGURIDAD Y LAS ESPECIFICACIONES PROVISTAS CON ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA.** No seguir todas las instrucciones que se enumeran a continuación podría provocar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones personales graves. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - ESTE MANUAL DEL OPERADOR CONTIENE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN.**

- Para reducir el riesgo de lesión, siempre utilice protección para ojos adecuada, marcada con la norma ANSI Z87.1.
- Utilice una mascarilla facial o use una solución de extracción de polvo que cumpla con las normas de OSHA cuando trabaje en condiciones de mucho polvo. Las partículas de polvo pueden dañar sus pulmones.

## ESPECIFICACIONES

Para utilizarse con ..... 2429-20, 2529-20, 2729-20, 2729S-20, 2829-20, 2829S-20

## ENSAMBLAJE

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, siempre desenchufe la herramienta o retire la batería antes de colocar o quitar accesorios o realizar ajustes.

### Fijar el escariador

1. Para **fijar** el escariador a la herramienta, volteé la herramienta de cabeza.
2. Alinee el aditamento al soporte en la polea lateral del accionador.
3. Gire el aditamento hacia la izquierda hasta que sienta un clic.

### Retirar el escariador

Para **retirar** el escariador de la herramienta, gire el aditamento hacia la derecha y jale hacia arriba.

## OPERACIÓN

**Para rebajar las rebabas después de los cortes:**

1. Quite la batería.
2. Coloque el escariador.
3. Fije la pieza. **¡ATENCIÓN!** No intente sostener la pieza con la mano durante la operación de rectificación. El escariador podría prender la pieza y lanzarla.
4. Desplace el escariador para que entre y salga de la pieza con el fin de rebajar las rebabas.
5. Retire el escariador antes de realizar algún corte.

**MILWAUKEE TOOL**

13135 West Lisbon Road Brookfield, WI 53005 USA